

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

1802050h4  
50086530h7

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH  
Bereich Synchrosysteme  
D-86956 Schongau-Bernbeurener Str.  
17  
Telefon +49+8861 2566-0  
Telefax +49+8861 2566-2540  
Email info-hant-iss@hoerbiger.com  
Internet http://www.hoerbiger.com

217811

**LEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3600  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 2  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo:   NO  
Data controllo: 12/10/18  
Firma:

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80712695 /08.10.2018  
Your Order No./Date  
550002936808/04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008691/05.10.2017  
Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight  
697,600 KG 2 424,800 KG

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 RD00308197A  
DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6  
Your Number: 0550544100

Batch: 3000654135	424,800 KG	3.600 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

48 X KLT6414  
3.600 X RD00308197A  
DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm  
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502  
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,  
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



*Packing listno./Date*  
80712695/08.10.2018

2 X EURO  
240 X BG01  
2 X A1208

(1) sender/vendor <b>HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU</b>		(2) vendor-no. <b>91000644I</b>		(3) recipient		
(5) loading point <b>Ship.point Schongau Gate 180</b>		(8) sending-/loading-ref.number <b>133116</b>		(4) sender no. at shipping carrier		
(11) recipient <b>GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)</b>		(12) cust.-no. <b>3205342</b>		(6) date <b>08.10.2018</b>		
(14) deliv./uploading point <b>14248</b>				(7) relation-no.		
				(9) shipping carrier <b>Schweitzer GmbH &amp; Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg</b>		
				(10) carrier-no. <b>15214</b>		
				phone <b>07141/2451-0</b> fax		
				(13) Bordero-Ladefliste-Nr		
				(15) sender comment for the shipping carrier		
				(16) incoming date		
				(17) incoming time <b>00:00:00</b>		
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80712694	2	EURO		0550537100	273	593
80712695	2	EURO		0550544100	273	698
(25) total: <b>0004</b>		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter <b>0</b>		total: (27) <b>546</b>		(28) <b>1.291</b>
(29) dangerous goods classific.				(30) dangerous goods label		
(31) prepayment of charges <b>EXV</b>	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR <b>25.308,00</b>	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR		
(35) attachmts				(36) cust. order number <b>550002936807</b>		
				(37) acct		
				(38) means of transp.		
				(39) truck code		
				(40) disp. type <b>Truck</b>		
				(42) acknowlgmt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. <b>12 OTT 2018</b>		
				company stamp/signature <b>Donato Giuseppe</b>		
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.				(44) the consignment contains		
date	time	signature		Euro-Flach_Pal.(FP)		Euro-Flach_Pal.(FP)
				Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

Ship to party







Seit über ...

50 Jahre



**CMR-Frachtbrief**

**Sendungsnr.: 18-008767 vom 08.10.2018**

Ludwigsburg, 08.10.2018

Seite 2 von 2

<p>22 Benutzter Grenzübergang</p>	<p>27 Gut 18-008767 empfangen am 12.10.2018 Datum / Date          Reception des marchandises  <b>KUEHNLE FRÄGEL S.r.l.</b>          GETRAG SRA - 70026 Modugno (BA)          Via dei Ciclamini, 51          I-70026 MODUGNO</p>	
<p>20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH          D-86956 Schongau</p> <p>Unterschrift und Stempel des Absenders          Signature et timbre l'expéditeur</p>	<p>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.          D-71634 Ludwigsburg</p> <p>Unterschrift und Stempel des Frachtführers          Signature et timbre du transporteur</p>	<p>12 OTT 2018</p> <p>Unterschrift und Stempel des Empfängers          Signature et timbre du destinataire          "Ricevuto"</p>

verifica su qualità e quantità